



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
9 January 2013  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Пятнадцатая сессия**  
Женева, 21 января – 1 февраля 2013 года

### **Национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека\***

#### **Тонга**

---

\* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен. Его содержание не предполагает выражения какого-либо мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–2	3
II. Методология и процесс подготовки второго доклада .....	3–7	3
A. Методология подготовки доклада.....	3–4	3
B. Процесс подготовки доклада .....	5–7	3
III. Действия, предпринятые в отношении рекомендаций, внесенных в ходе первого универсального периодического обзора по Королевству Тонга .....	8–151	4
A. Демократизация и законодательные реформы .....	8–29	4
B. Тематические вопросы, касающиеся прав человека .....	30–62	8
C. Национальное правозащитное учреждение .....	63–68	12
D. Гендерное равенство .....	69–109	13
E. Поощрение и защита прав человека, образования и информированности общественности .....	110–133	21
F. Ратификация договоров, представление докладов договорным органам и работа с правозащитными механизмами в целом .....	134–151	26

## **I. Введение**

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (Рабочая группа) провела обзор первого национального доклада Королевства Тонга 14 мая 2008 года<sup>1</sup>. В ходе интерактивного диалога с Рабочей группой делегации Тонги было предложено 42 рекомендации. 19 мая 2008 года Рабочая группа приняла свой доклад о проведении первого универсального периодического обзора по Тонге<sup>2</sup>. 13 июня 2008 года Совет по правам человека утвердил доклад Рабочей группы об универсальном периодическом обзоре по Тонге, в котором содержится 31 рекомендация для Тонги<sup>3</sup>.

2. После утверждения итогов универсального периодического обзора по Тонге в стране была проведена работа по осуществлению принятых ею рекомендаций и обязательств, в которой участвовали все соответствующие стороны, включая государственные ведомства, официальные учреждения и организации гражданского общества.

## **II. Методология и процесс подготовки второго доклада**

### **A. Методология подготовки доклада**

3. 27 января 2012 года Кабинет министров Его Величества утвердил учреждение Рабочей группы правительства по УПО для проведения консультаций, подготовки и представления Совету по правам человека Организации Объединенных Наций второго национального доклада для универсального периодического обзора. В состав Рабочей группы вошли начальник Канцелярии Премьер-министра в качестве Председателя; Министр иностранных дел в качестве заместителя Председателя и Генеральный прокурор<sup>4</sup>.

4. Кроме того, согласно решению Кабинета были определены поддерживающие ведомства правительства: Министерство юстиции; Министерство просвещения, по делам женщин и культуры; Министерство земель, природных ресурсов, охраны окружающей среды и по вопросам изменения климата; Службы по обеспечению обороны Тонга; Министерство полиции; Департамент тюремных учреждений; Министерство здравоохранения; Министерство профессионального обучения; Министерство внутренних дел. Кабинет также призвал неправительственные организации и организации гражданского общества оказывать содействие по мере своих возможностей.

### **B. Процесс подготовки доклада**

5. В феврале 2012 года в Королевстве Тонга состоялось четырехдневное рабочее совещание, целью которого являлось получение технических консультаций по вопросу о подготовке второго национального доклада Тонги. Проведению рабочего совещания оказали совместную поддержку Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), секретариат Форума тихоокеанских островов (СФТО) и Группа по региональным правовым ресурсам (ГРПР) секретариата Тихоокеанского сообщества (СТС) при финансовой поддержке Королевства Нидерландов.

6. В ходе Рабочего совещания стороны участвовали в подготовке доклада для УПО, проанализировали процесс УПО и обсудили основные проблемы, достижения и ход работы<sup>5</sup>. На этом рабочем совещании также были определены организационные рамки подготовки доклада и распределены обязанности среди участников по представлению соответствующей информации Рабочей группе правительства по УПО, которой было поручено подготовить настоящий доклад.

7. Настоящий доклад был представлен на рассмотрение Кабинету министров, который принял решение о его представлении Совету по правам человека.

### **III. Действия, предпринятые в отношении рекомендаций, внесенных в ходе первого универсального периодического обзора по Королевству Тонга**

#### **A. Демократизация и законодательные реформы**

##### **1. Продолжать и ускорять процесс демократизации<sup>6</sup>**

8. В 2010 году в Королевство Тонга были проведены наиболее глубокие конституционные политические реформы за 137 лет его современной истории правления вестминстерского типа. Покойный монарх, Его Величество Король Георг Тупоу V, который преждевременно скончался 18 марта 2012 года, явился главным инициатором проведения реформ, что нашло выражение в его заявлении о передаче практически всех полномочий в области исполнительной власти от монарха избираемому кабинету министров, а также его постоянной вовлеченности в этот процесс, проявившейся в форме представления Его Величеством мнений по конкретным аспектам реформ.

9. Как отмечалось в первом национальном докладе, процесс конституционных и политических реформ впервые приобрел четкие очертания в 2004 году. Это произошло в связи с тем, что являвшийся на то время Премьер-министром Его Королевское Высочество Принц Улукалала Лавака Ата, ныне правящий Монарх, Его Величество Король Тупоу VI заявил о том, что его отец Его Величество Король Тауфа'ахау Тупоу IV принял рекомендацию Премьер-министра о назначении в состав Кабинета министров избранных представителей из Законодательной ассамблеи. Прежде Монарх назначал министров на их должности по монаршему соизволению, поэтому министры не избирались.

10. Другим последовавшим за этим событием, ставшим важной вехой в проведении реформы, стало учреждение по Королевскому указу Комитета по политическим реформам в 2005 году, назначение в 2006 году премьер-министра из числа не относящихся к знати лиц и учреждение парламентского трехстороннего комитета по проведению широких консультаций с общественностью для определения конституционных и политических реформ, отвечающих интересам Тонги.

11. Период, охваченный в первом национальном докладе Тонги, завершился последними национальными выборами, состоявшимися в апреле 2008 года, которые в последний раз проводились в рамках старой конституционной и политической структуры.

12. В июле 2008 года законодательный орган принял Закон о конституционной и избирательной комиссии, в соответствии с которым была учреждена независимая Конституционная и избирательная комиссия (КИК) в составе пяти

членов<sup>7</sup>. В соответствии с этим Законом Кабинет министров назначает Председателя Комиссии; представители местной знати назначают одного члена Комиссии; представители населения назначают еще одного члена Комиссии, а существовавшая на тот период Комиссия по делам судебных служб назначила двух членов Комиссии, при этом все члены Комиссии утверждаются Тайным советом<sup>8</sup>.

13. В соответствии с Законом Комиссия наделена мандатом вносить предложения по конституционным и политическим реформам, касающимся исполнительной власти, Законодательной ассамблеи, отношений между законодательной и исполнительной ветвями власти, а также избирательной системы<sup>9</sup>.

14. Законом также определены десятимесячные временные рамки для завершения Комиссией своей работы. Комиссия приступила к работе через 10 дней после назначения пяти членов Комиссии; в ее обязанности входило представление в течение пяти месяцев промежуточного доклада, созыв национального конституционного собрания в течение семи месяцев, в случае, если бы Комиссия сочла это необходимым, и наконец, представление Тайному совету и Законодательной ассамблее окончательного доклада в течение 10 месяцев<sup>10</sup>.

15. В Законе также изложена методология работы КИК, предусматривающая рассмотрение докладов, публичных представлений Его Королевского Величества, местной знати, а также правовых и других экспертных заключений, заказанных Комиссией, и подготовка и опубликование докладов<sup>11</sup>.

16. Тайный совет назначил Комиссию в составе пяти членов в январе 2009 года. Председателем Комиссии был назначен бывший Главный судья, а в число других ее членов вошли наследник одного из дворянских титулов Королевства, два научных сотрудника и один практикующий юрист<sup>12</sup>. В июне 2009 года Комиссия представила свой промежуточный доклад, а в ноябре 2009 года – заключительный доклад. Комиссия не сочла необходимым созывать национальное собрание.

17. В декабре 2009 года Законодательная ассамблея рассмотрела заключительный доклад Комиссии, содержащий 82 рекомендации, в поддержку которых был подготовлен законопроект об осуществлении этих рекомендаций. Ассамблея приняла большую часть рекомендаций и внесла изменения в некоторые из них, а также отклонила ряд рекомендаций.

18. Затем правительству были представлены решения Ассамблеи, касающиеся доработки и представления Ассамблее проекта соответствующих законов об осуществлении решений Ассамблеи. Итогом этой работы стало принятие законов о внесении изменений в Конституцию, Закон о Законодательной ассамблее, Закон о правительстве и Закон о выборах. Законодательство о реформе явилось основой для принятия нового законодательства в форме Закона об Избирательной комиссии и Закона о новых границах избирательных округов. Вся совокупность законодательных актов о проведении реформы в целом была принята в ноябре 2010 года.

19. 25 ноября 2010 года в Тонге прошли первые всеобщие выборы в рамках нового конституционного и политического механизма.

20. К числу наиболее важных реформ относятся:

- сохранение роли Монарха в качестве главы государства, но не в качестве главы правительства;

- Монарх сохранил свои личные королевские prerogatives, такие как право вето, предоставление королевских помилований, наделение почетными и наследственными титулами, а также наследственными владениями, а также назначение дипломатических представителей в зарубежные страны;
- кроме того, Монарх сохранил за собой часть своих исполнительных королевских prerogatives, например пост Главнокомандующего вооруженными силами и право назначать должностных лиц судебных органов, а также Генерального прокурора;
- количество народных представителей было увеличено с 9 до 17, однако за представителями местной знати было сохранено 9 мест, которые подлежат избранию 33 обладателями дворянских титулов; таким образом, в Законодательной ассамблее насчитывается в общей сложности 26 мест;
- эти 26 представителей избирают из своего числа одного представителя, который назначается Монархом в качестве Премьер-министра;
- затем Премьер-министр назначает из числа избранных представителей или из числа лиц, не входящих в Законодательную ассамблею, четырех кандидатов, назначаемых Монархом в качестве министров Кабинета;
- Премьер-министр уполномочен распределять или перераспределять министерские портфели среди членов Кабинета министров;
- Кабинет министров стал высшим исполнительным органом, придя на смену Тайному совету;
- Кабинет министров состоит из Премьер-министра и не более чем 11 членов Кабинета министров;
- были установлены полномочия выносить вотум недоверия, ограниченные временными рамками;
- кандидатура спикера парламента выдвигается членами парламента из числа представителей местной знати для утверждения монархом;
- кандидатура заместителя спикера выдвигается членами парламента для утверждения монархом;
- создание управления Лорда-канцлера, являющегося административным главой судебной системы, в то время как Лорд – главный судья остается главой судебной системы из числа профессионалов;
- прямое признание в Конституции независимости Генеральной прокуратуры;
- включение в Конституцию положения о защите принципов верховенства закона и независимости судебной власти; и
- учреждение комиссии по назначению судебных работников и дисциплинарным вопросам вместо Комиссии по делам судебных служб.

21. Было достигнуто практически общее согласие о том, что реформа, связанная с отказом от монархии или внесением изменений в систему владения землей, предлагаться не будет.

22. В декабре 2010 года Ассамблея предложила кандидатуру одного члена Законодательной ассамблеи, избранного местной знатью, для назначения Монархом Тонга в качестве первого избранного Премьер-министра. Затем новый

Премьер-министр внес предложение о назначении Королем в качестве министров Кабинета девяти членов Ассамблеи, два из которых являются двумя ее членами, избранными местной знатью, семь – членами Ассамблеи, избранными населением, а также две кандидатуры, не являющиеся избранными членами Ассамблеи. Как и ожидалось ранее, при назначении нового Кабинета за первые полтора года исполнения своих обязанностей Премьер-министр провел ряд перестановок в Кабинете министров.

23. Однако, как оказалось, эти рутинные перестановки дали повод для подачи спикеру предложения о проведения вотума недоверия членами Ассамблеи, избираемыми населением и являющимися членами партии "Движение дружеских островов за права человека и демократию". Это предложение было представлено в июне 2012 года, и на его рассмотрение ушло четыре месяца. Результатом рассмотрения явилось отклонение предложения 4 октября 2012 года по результатам голосования с распределением голосов в соотношении 13–11.

**2. Продолжать запрашивать техническую помощь и финансовую поддержку в связи с пересмотром Конституцией Королевства<sup>13</sup>**

24. Тонга согласна с тем, что конституционные и политические реформы 2010 года не являются окончательными и их итоги будут применяться на практике и проверяться в течение первых двух лет до создания более зрелой системы. С учетом этого Тонга и впредь будет обращаться за оказанием помощи в подготовке кадров и технической помощи с целью формирования такой конституционной и политической системы, которая отвечала бы имеющимся потребностям.

25. Европейский союз и правительства Новой Зеландии и Австралии предоставили щедрую техническую помощь с целью содействия работе КИК.

26. В сентябре 2008 года Законодательная ассамблея совместно с Парламентской ассоциацией Содружества Наций, ПРООН и Агентством международной помощи и развития Новой Зеландии (АМПРНЗ) провела рабочее совещание по вопросам парламентаризма и деятельности средств массовой информации.

27. Генеральная прокуратура занимается подготовкой к проведению курсов повышения квалификации членов парламента и разработкой программы по повышению информированности общественности по итогам двух лет работы после состоявшейся в 2010 году конституционной и политической реформы.

28. Тонга располагает возможностями для проведения дальнейших реформ тонганской Конституции с опорой на свои законотворческие ресурсы; однако Тонга по-прежнему нуждается в технической помощи экспертов и консультантов по другим правовым вопросам, а также в покрытии административных расходов на проведение рабочих или других совещаний.

**3. Продолжать защищать те основные ценности, которые закреплены в Конституции и обычном праве Тонга, в ходе ее работы по обеспечению полного соблюдения прав человека и основных свобод для всех тонганцев<sup>14</sup>**

29. Тонга по-прежнему проводит твердый курс на соблюдение основных ценностей в области прав человека, которые защищены тонганской Конституцией. К их числу относятся: право жить в условиях свободы; свобода на владение и распоряжение имуществом; свобода от рабства; равенство в применении законов ко всем независимо от пола, социальной принадлежности, этнического происхождения или любых других признаков; свобода вероисповедания; свобода выражения мнений; свобода на подачу петиций; свобода от незаконного за-

держания (хабеас корпус); право на справедливое судебное разбирательство; защита от "двойной ответственности" и защита от незаконного ареста и обыска.

## **В. Тематические вопросы, касающиеся прав человека**

### **1. Рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции против пыток<sup>15</sup>**

30. Хотя Тонга не предприняла шагов по ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП), было бы оправданно утверждать, что законы и судебная система Тонга являются эффективными инструментами для борьбы с пытками и другими жестокими и бесчеловечными видами обращения.

31. Тонга является единственной страной в Южно-тихоокеанском регионе, которая согласилась рассматривать представления о нарушениях КПП, даже не ратифицировав Конвенцию и не включив положения о борьбе с пытками в свою Конституцию<sup>16</sup>.

32. Это утверждение подтверждается решением Верховного суда по делу *Tavake против Королевства Тонга*<sup>17</sup>. Данный случай касался нападения, жестокого обращения и предполагаемого применения пыток к автору жалобы со стороны сотрудников полиции Тонга после его ареста в связи с беспорядками, имевшими место 16 ноября 2006 года. В ходе судебного разбирательства адвокат автора жалобы охарактеризовал обращение со своим клиентом в качестве "пытки", но вместе с тем признал, что Тонга не является участником КПП<sup>18</sup>. Главный судья, председательствовавший при рассмотрении этого дела, заявил, что запрет на пытки в настоящее время признается большинством юристов международного уровня в качестве составной части международного обычного права и что, кроме того, он является нормой *jus cogens*, от которой государства не могут отходить независимо от того, являются ли они сторонами различных договоров, запрещающих или не запрещающих пытки<sup>19</sup>.

### **2. Рассмотреть вопрос об осуществлении рекомендаций мандатариев специальных процедур в целях обеспечения институциональных гарантий защиты от жестокого обращения со стороны сотрудников полиции и сил безопасности<sup>20</sup>**

33. В 2010 году в Королевстве Тонга принят Закон о полиции Тонга. До завершения работы над проектом Закона о полиции Тонга в течение двух лет проводились широкие консультации. В Законе отражено разделение полномочий между Министром и начальником полиции, что является дополнительной гарантией самостоятельности полицейских сил.

34. В соответствии со статьей 100 Закона о полиции Тонга сотрудник полиции при исполнении своих обязанностей может применять силу в разумной и соразмерной степени, однако применение силы не означает такое применение силы, которое, по всей вероятности, приведет к смерти другого лица или причинению ему тяжкого телесного повреждения, если в этом нет необходимости для предотвращения гибели сотрудника полиции или другого лица или причинения им тяжких телесных повреждений<sup>21</sup>.

35. Программа по развитию тонганской полиции, которая была принята в 2008 году в качестве трехсторонней совместной программы правительств Австралии, Новой Зеландии и Тонга, как и прежде, способствует развитию и преобразованию полиции Тонга с целью ее превращения в эффективную и результативную полицейскую службу, которая осуществляла бы свои обязанности на

профессиональном уровне при соблюдении своей безупречной репутации и в интересах повышения доверия общественности к полиции Тонга.

36. К сожалению, в сентябре 2012 года пять сотрудников полиции и одно гражданское лицо были обвинены в убийстве родившегося в Тонга сотрудника новозеландской полиции, который находился в Тонга для участия в церемонии похорон члена своей семьи и после употребления алкогольных напитков в ходе состоявшейся в городе встречи был доставлен в полицейский участок и арестован за нахождение в нетрезвом состоянии в общественном месте<sup>22</sup>. Это дело рассматривалось в уголовном порядке в качестве приоритетного с целью продемонстрировать, что полиция также является подотчетным учреждением, и органы полиции Тонга способны привлекать к ответственности своих сотрудников.

37. 25 августа 2010 года Департамент тюремных учреждений открыл новые помещения в тюрьме Ху'атолитоли.

38. В октябре 2010 года в Тонге был принят новый Закон о тюремных учреждениях. Новый Закон соответствует Минимальным стандартным правилам Организации Объединенных Наций обращения с заключенными<sup>23</sup>. Законом обеспечивается содержание заключенных в чистых тюремных камерах с канализацией, отоплением и вентиляцией, предоставление им необходимой одежды и питьевой воды<sup>24</sup>.

39. Служащим тюремных учреждений разрешено применять силу. Однако сила может применяться только в целях обеспечения выполнения заключенным отданного ему распоряжения; прекращения заключенным совершения или попытки совершения правонарушения, предусмотренного Законом, или нарушения дисциплинарных норм; недопущения причинения заключенным вреда самому себе или совершения попытки причинить такой вред; либо с целью заставить покинуть тюремное учреждение лицо, получившее соответствующее законное распоряжение сделать это и не желающее покинуть тюремное учреждение<sup>25</sup>.

40. Со времени принятия нового Закона о тюремных учреждениях жалоб на чрезмерное применение силы в отношении заключенных не поступало, но по-прежнему имеются случаи побегов приговоренных к отбытию наказания по причинам, которые не связаны с применением каких-либо пыток или других жестоких и бесчеловечных видов обращения сотрудников тюремных учреждений.

### **3. Содействовать разработке программ образования в области прав человека для сотрудников полиции, сил безопасности и пенитенциарных учреждений<sup>26</sup>**

41. Программа развития полиции Тонги как и прежде направлена на улучшение состояния инфраструктуры, обеспеченности ресурсами и повышение потенциала<sup>27</sup>.

42. Полиция Тонги, Службы обороны Тонги и Департамент тюремных учреждений самостоятельно проводят ежегодные конференции и специальные курсы подготовки для своих кадровых сотрудников с целью обсуждения предусмотренных законом обязанностей, процедур и практики, на которых нередко обсуждаются вопросы, относящиеся к правам человека, например правам лиц, лишенных свободы, правам заключенных и правам гражданских лиц.

**4. Принять меры для усиления защиты свободы выражения мнений, информации и печати<sup>28</sup>**

43. Статьей 7 Конституции гарантируется свобода выражения мнений.

44. 13 февраля 2012 года в Тонге было проведено национальное консультативное совещание, посвященное проекту политического документа правительства по вопросу о свободе информации<sup>29</sup>. Это мероприятие явилось важным этапом в осуществляемой правительством деятельности по обеспечению большей прозрачности и подотчетности в рамках реализуемого в настоящее время процесса демократических реформ<sup>30</sup>.

45. 22 июня 2012 года Кабинет утвердил проект политики по обеспечению свободы информации. 28 июня 2012 года политика по обеспечению свободы информации была официально принята. 21 сентября 2012 года был принят план по ее осуществлению, предусматривающий поэтапный характер осуществления до мая 2013 года. К этой дате в Законодательную ассамблею будет внесен проект закона о расширении доступа к информации<sup>31</sup>. В министерствах назначены должностные лица по вопросам информации, большинство из которых являются женщинами.

46. 3 апреля 2012 года в Тонге состоялось празднование Всемирного дня свободы печати<sup>32</sup>. В настоящее время деятельность средств массовой информации по-прежнему не регулируется, а их подотчетность обеспечивается только через суды в соответствии с законами о диффамации, подрывной деятельности или не проявлении уважения к суду.

47. В настоящее время в Тонге насчитывается семь газет, два телевизионных канала и пять радиостанций, которые ежедневно распространяют информацию на территории Королевства.

48. Тонга является сигнатарием Всеобщей декларации прав человека Организации Объединенных Наций, в статье 19 которой указано, что каждый человек имеет право на свободу убеждений и свободное выражение их, включая свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами независимо от государственных границ<sup>33</sup>.

**5. Уделять повышенное внимание положению инвалидов и их соответствующим потребностям<sup>34</sup>**

49. Королевство Тонга подписало Конвенцию о правах инвалидов (КПИ) 15 ноября 2007 года<sup>35</sup>.

50. В 2011 году Королевство Тонга принимало участие в проведении исследовательской программы Тихоокеанского региона "Развитие потенциала в интересах создания эффективных и результативных организаций инвалидов в островных тихоокеанских странах"<sup>36</sup>.

51. В стране действуют две национальные организации для инвалидов всех категорий: Ассоциация "Наунау 'о е Аламаите Тонга" (НАТА) и Национальный конгресс Тонги по вопросам инвалидности (НКТИ)<sup>37</sup>. Обе эти НПО оказывают содействие программе "Самостоятельный образ жизни инвалидов"<sup>38</sup>, целью которой является усиление гарантий прав человека инвалидов с учетом их потребностей, относящихся ко всем аспектам жизни, например это относится к поддержанию их физического, психического и эмоционального здоровья, социального статуса и духовного самочувствия<sup>39</sup>.

52. Кроме того, Королевство Тонга является сигнаторием Бивакосской основы для действий (БОД)<sup>40</sup>.
53. В августе 2011 года в ходе состоявшегося в Фиджи совещания Координационного центра правительств тихоокеанских стран Королевство Тонга выразило согласие разработать до 2015 года Национальную политику Тонги в поддержку инвалидов.
54. Действующий в стране центр "Манговое дерево для инвалидов" занимается предоставлением инвалидам ориентированных на семью комплексных реабилитационных услуг. В Центре работают миссионеры, которые занимаются предоставлением бесплатных реабилитационных услуг детям и взрослым<sup>41</sup>.
55. Представители Тонги участвовали в конференциях, проведенных Австралийским консорциумом по вопросам развития и инвалидности, австралийских программах по организации стажировок для будущих общественных лидеров (АЛАФ), курсах подготовки по вопросам прав человека и в других вспомогательных программах, реализуемых Форумом тихоокеанских островов по проблеме инвалидности (ФТОИ)<sup>42</sup>. Эта работа способствовала повышению потенциала отдельных инвалидов<sup>43</sup>.
56. В стране не приняты юридически обязывающие нормы в интересах инвалидов с физическими, сенсорными, интеллектуальными или психическими расстройствами<sup>44</sup>.
57. В Тонге действуют следующие законы и нормативные положения, направленные на вовлечение инвалидов в общественную жизнь:
- Закон об образовании: статьей 52 обязательное образование предусмотрено для всех детей в возрасте от 6 до 13 лет включительно;
  - Закон о медицинском обслуживании: статьей 9 предусмотрено, что основной целью государственной медицинской службы является бесплатное предоставление всем подданным Королевства Тонга помещений в медицинских учреждениях и медицинской и хирургической помощи;
  - Закон о пенсионном фонде: предусматривает выплату пособий в связи с полной и хронической инвалидностью;
  - Закон об иммиграции: устанавливает запрет на въезд определенной категории мигрантов, включая лиц, в отношении которых вынесено заключение о наличии у них психического расстройства и присутствие которых в Королевстве будет представлять опасность для общества.
58. Министерство профессионального обучения (МПО) в 2007 году приняло Национальную политику Тонги в области инклюзивного образования, на которую выделяется помощь по линии проекта ПРИДЕ. МПО подготовило документ о политике в области инклюзивного образования и образования в раннем детском возрасте и создало класс инклюзивного образования в деревне Нгеле'иа, в котором занимаются около 10 учащихся с различной степенью инвалидности<sup>45</sup>.
59. Общинные клубы Кава (например, клуб Кава общины Фофо'анга) занимаются распределением подарочных наборов и продуктов питания среди инвалидов в центрах Алонга и Офа Туи Аманак<sup>46</sup>.

## 6. Принять все возможные меры для борьбы с коррупцией<sup>47</sup>

60. В январе 2012 года в Тонге в соответствии с Конституцией был назначен ее второй полностью независимый Генеральный прокурор.

61. В июле 2012 года правительство приняло меры по внесению изменений в законодательство с целью укрепления антикоррупционных механизмов Тонги. Речь идет о следующих законодательных инициативах:

- законопроект Комиссии по благому управлению 2012 года: в этом законопроекте определены общая структура, план работы и схема управления ряда государственных органов, осуществляющих свою деятельность в области правоприменения и администрирования, в частности это касается Уполномоченного по борьбе с коррупцией и Уполномоченного по связям с общественностью, с тем чтобы при проведении своей работы они пользовались общими ресурсами и обеспечивали ее затратоэффективность<sup>48</sup>. Данную Комиссию возглавит Генеральный прокурор, а ее директор будет выполнять функции главного управляющего;
- законопроект 2012 года о внесении изменений в Закон об Уполномоченном по борьбе с коррупцией: в этом законопроекте предлагается внести изменения в Закон об Уполномоченном по борьбе с коррупцией 2007 года с целью его включения в структуру Комиссии по благому управлению;
- законопроект о внесении изменений в Закон об Уполномоченном по связям с общественностью: этим законопроектом предлагается изменить наименование должности "Уполномоченный" на "Омбудсмен", которое имеет более широкую известность, и включить данный орган в состав комиссии по благому управлению.

62. В сентябре 2011 года на группе островов Вавау прошла конференция региональных омбудсменов, которая была приурочена к встрече Альянса омбудсменов тихоокеанских островов и Законодательной ассамблеи Тонга<sup>49</sup>. Тонга является членом Альянса омбудсменов тихоокеанских островов.

## C. Национальное правозащитное учреждение

### 1. Продолжать свои усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами<sup>50</sup>

63. Ввиду недостаточности финансовых и технических ресурсов, а также ограниченности имеющихся у страны людских ресурсов Тонга до сих пор не в состоянии создать национальное правозащитное учреждение. Вместе с тем Тонга предпринимает необходимые действия по выполнению Парижских принципов; так, правительством уже принят ряд мер в русле Принципов, касающихся статуса национальных учреждений от 1993 года (Парижские принципы). Например, в соответствии с законопроектом о Комиссии по благому управлению будут объединены учреждения, занимающиеся борьбой с коррупцией. Как представляется, создание этой Комиссии отвечает положениям пунктов 1 и 3 а) Парижских принципов<sup>51</sup>.

64. Кроме того, суды Тонги способствуют применению международных конвенций, что также соответствует положениям пункта 3 b) Парижских принципов<sup>52</sup>.

**2. Создать если не национальное, то по крайней мере одно региональное правозащитное учреждение для группы островных государств, к которой оно относится, с тем чтобы они могли более эффективно совершенствовать свою деятельность в области прав человека и выполнять свои обязательства в этой области**

65. В настоящее время островным тихоокеанским государствам, включая Тонгу, предоставляется поддержка со стороны нескольких региональных международных учреждений, целью которой является повышение результативности деятельности в области прав человека и осуществление ими своих обязательств по защите прав человека, к их числу относятся:

- секретариат Форума тихоокеанских островов;
- секретариат Тихоокеанского сообщества – Группа по региональным правовым ресурсам;
- тихоокеанский методический центр ПРООН;
- и УВКПЧ.

66. В октябре 2005 года руководители тихоокеанских государств приняли План тихоокеанских государств, цель 12.1 которого направлена на поддержку учреждения механизма регионального омбудсмана и других правозащитных механизмов<sup>53</sup>.

67. В 2011 году Комитет по региональной безопасности Форума учредил региональную рабочую группу и определил ее полномочия, связанные с изучением возможности учреждения регионального правозащитного механизма. Королевство Тонга принимало участие в состоявшемся в декабре 2011 года первом консультативном совещании высокого уровня, на котором обсуждался вопрос о региональном правозащитном механизме. Этот вопрос по-прежнему находится в повестке дня диалога, который будет проводиться в регионе.

68. В июне 2012 года Королевство Тонга участвовало в рабочем совещании, посвященном проблемам предотвращения конфликтов, основной темой которого являлось рассмотрение вопроса о роли правительств тихоокеанских островных государств и их роли гражданского общества в деле укрепления безопасности человека в тихоокеанском регионе<sup>54</sup>.

## **D. Гендерное равенство**

**1. Поощрять образование и увеличивать долю женщин на руководящих должностях в стране<sup>55</sup>**

69. Королевство Тонга несет обязательство по расширению участия женщин в политической жизни, которое оно приняло на себя на международном, региональном и национальном уровнях.

70. К числу обязательств, принятых на международном уровне, относятся обязательства, связанные с:

- целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия в отношении поощрения гендерного равенства и расширения возможностей женщин<sup>56</sup>;
- четвертой Всемирной конференцией ООН по положению женщин, Пекин, 1995 год<sup>57</sup>;

- двадцать третьей специальной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (ССГА ООН), 2000 год, Нью-Йорк (Пекин +5)<sup>58</sup>;
- Пекинской платформой действий (ППД)<sup>59</sup>; и ее последующими пересмотрами, в частности на сорок девятой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по положению женщин, состоявшейся в марте 2005 года<sup>60</sup>;
- Планом действий Содружества Наций по поощрению гендерного равенства и его последующими пересмотрами на 2005–2015 годы<sup>61</sup>;
- резолюцией 1325 Совета Безопасности ООН по вопросу о женщинах, мире и безопасности<sup>62</sup>;
- и обязательствами глав правительств Содружества Наций, принятых в Декларации Хараре 1991 года<sup>63</sup>.

71. Обязательства, принятые на национальном уровне, связаны с:

- принятием и утверждением в 2001 году Национальной политики в области гендерного равенства и развития (ГРР)<sup>64</sup>;
- принятыми правительством стратегическими планами и рамками в области развития (СПР и СРРТ)<sup>65</sup>;
- рекомендацией членов парламента Тонги Парламентской ассоциации Содружества Наций (ПАСН)<sup>66</sup>;
- и Конвенцией о правах ребенка с точки зрения обеспечения участия девочек в общественной жизни<sup>67</sup>.

72. В рамочном документе по вопросам образовательной политики на 2004–2019 годы предусмотрено, что основной ценностью образовательной политики является соблюдение прав человека и содействие благосостоянию и развитию народа. Эта политика направлена на осуществление права каждого человека на получение возможностей участвовать в принятии решений по вопросам, относящимся к нему самому и его работе, а также возможностей пользоваться своими индивидуальными способностями в интересах народа в целом<sup>68</sup>.

73. Представители организации "Кэмп ГЛОУ" посетили парламент Тонги; в ходе посещения состоялся разговор о том, как вызвать у молодых женщин интерес к выполнению лидерских функций в женской среде в будущем и расширить их возможности в этой связи<sup>69</sup>.

74. В настоящее время происходит постепенное расширение представленности женщин на руководящих и высших административных должностях правительства. Например, в мае 2006 года была назначена первая женщина на должность министра<sup>70</sup>; с тех пор на должности министров были назначены еще две женщины, включая нынешнего Министра просвещения Тонги<sup>71</sup>. Кроме того, женщины назначаются исполняющими обязанности министров.

75. В исполнительной ветви государственной власти также наблюдается увеличение числа женщин, которые в настоящее время занимают должности Председателя Комиссии по вопросам государственной службы, Управляющего Национальным резервным банком Тонги, Главного управляющего по вопросам просвещения и профессионального обучения, Главного управляющего Комиссии по вопросам государственной службы, Главного управляющего Налогового управления, статс-секретаря в Министерстве юстиции. Во втором эшелоне управления также насчитывается большое число женщин, в первую очередь это

относится к Налоговой службе, таким сферам деятельности, как финансы и национальное планирование, внутренние дела, полиция Тонги, просвещение и профессиональное обучение, инфраструктура, сельское хозяйство, земельные отношения, окружающая среда и т.д.

76. На государственных предприятиях насчитывается немало женщин, занимающих должности председателей совета директоров, директоров, директоров-распорядителей или их заместителей. К числу таких предприятий относятся Коммуникационная корпорация Тонги, Компания "Вейст Оссорити лтд." и портовая администрация.

77. Женщины также играют важную роль в частном секторе: так, например, должность Председателя Торгово-промышленной палаты занимает женщина и многие женщины владеют средними и малыми предприятиями.

78. Женщины также могут быть рукоположены в сан священников Свободной Веслианской церкви Тонги и англиканской церкви. В 2012 году первая рукоположенная женщина-священник была выдвинута в качестве кандидата на должность главы Свободной Веслианской церкви Тонги, которая в 2012 году являлась крупнейшей религиозной общиной Тонги. Однако ни одна женщина не была избрана в состав нового парламента в ноябре 2010 года<sup>72</sup>.

## 2. Ликвидировать насилие в отношении женщин<sup>73</sup>

79. Тонга проводит твердый курс на ликвидацию насилия в отношении женщин.

80. В 2007 году в составе Министерства полиции было образовано подразделение по борьбе с насилием в семье, а в 2010 году им была принята политика "отказа от прекращения дел".

81. По вопросу о насилии в отношении женщин в Тонге было проведено несколько исследований, включая:

- информационный доклад об исследовании по вопросу о КЛДЖ, подготовленный организацией "Добровольцы ООН" (2005 год)<sup>74</sup>;
- базовый обзор по осуществлению Тонгой Тихоокеанской программы по предупреждению насилия в семье (ТППНС) (2007 год);
- исследование, посвященное борьбе полиции Тонги с насилием (2008 год)<sup>75</sup>;
- доклад Кризисного центра по защите женщин и детей (КЦЖД) (январь 2010 года)<sup>76</sup>;
- и обновленный страновой базовый обзор по осуществлению Тонгой ТППНС (январь 2011 год). Основным результатом проведения обновления этого обзора явилось учреждение подразделения по борьбе с насилием в семье при центральном управлении полиции и принятие в ответ на насилие в семье политики "отказа от прекращения дел"<sup>77</sup>; доклад Тонги – ситуационный анализ положения женщин, детей и молодежи: правительство Тонги при содействии ЮНИСЕФ<sup>78</sup>;
- и национальное исследование по вопросу о борьбе с насилием в семье в отношении женщин (2012 год), подготовленное НПО "Ма'а Фафин Мо е Фамили" ("За женщин и детей").

82. Начиная с 2006 года Тихоокеанская программа по предупреждению насилия в семье (ТППНС) осуществляется совместно с национальной полицией с целью повышения эффективности работы по предотвращению и реагированию на насилие в семье<sup>79</sup>.

83. В 2011 году в рамках национальных мероприятий в ознаменование Международного женского дня в Тонге начато проведение первого национального исследования по вопросу о насилии в семье в отношении женщин. Это исследование показало, что 77% женщин и девочек Тонги в течение своей жизни сталкивались с физическим или сексуальным насилием либо со стороны своего партнера, либо лица, не являвшегося партнером<sup>80</sup>. В докладе об итогах исследования также содержатся рекомендации о шагах, которые будут предприниматься с целью ограничения насилия в отношении женщин.

84. В марте 2011 года Королевство Тонга было выбрано в качестве первой страны для посещения группой экспертов по вопросу о сексуальном и гендерном насилии (СГН) Форума тихоокеанских островов<sup>81</sup>. Это решение было принято с учетом вызвавшего всеобщий интерес выступления делегации Тонги на состоявшемся в 2010 году совещании Регионального комитета по вопросам безопасности Форума, которое было посвящено мерам правительства Тонги, направленным на решение проблемы насилия в семье и насилия в отношении женщин<sup>82</sup>. Группа экспертов установила, что со времени своего учреждения в 2007 году подразделение полиции по борьбе с насилием в семье добилось весьма высокой эффективности в работе<sup>83</sup>. Например, в период с января по декабрь 2008 года поступило 280 сообщений о случаях насилия, а за тот же период 2010 года количество таких сообщений увеличилось более чем на 200%<sup>84</sup>. Кроме того, Королевство Тонга явилось одной из первых стран, принявших обязательство учредить комитет по вопросам СГН<sup>85</sup>.

85. Кроме того, группа экспертов выяснила, что одной из основных проблем, с которой сталкиваются правительство и неправительственные организации в борьбе с сексуальным и гендерным насилием, является отсутствие финансирования и ресурсов. В частности, полиция Тонги<sup>86</sup> и Генеральная прокуратура сталкиваются с ресурсными и кадровыми ограничениями, в том числе с нехваткой персонала и оборудования. Группа экспертов согласилась с необходимостью поощрять и поддерживать разработку профильного законодательства, направленного на борьбу с насилием в семье и насилием в отношении женщин, отметив, что проблема сексуального и гендерного насилия имеет комплексный и межсекторальный характер<sup>87</sup>.

86. В связи с посещением группы экспертов Тонга обратилось к СТС за помощью в подготовке нового всеобъемлющего законодательства по борьбе с насилием в отношении женщин (НВЖ)<sup>88</sup>. Эта помощь была предоставлена правительству в рамках принятого в 2010 году проекта "Изменение законодательства в интересах защиты женщин", координацией и осуществлением которого занимается страновой координационный центр под эгидой правительства и Министерства внутренних дел, а также СТС.

87. В сентябре 2012 года СТС внес текст законопроекта. Цель законопроекта – обеспечить защиту от насилия в семье для всех членов семьи, перейти на систему временных или постоянных распоряжений о предоставлении защиты, внести ясность в обязанности полиции и способствовать обеспечению медицинского обслуживания, безопасности и благополучия жертв насилия в семье наряду с решением других соответствующих вопросов<sup>89</sup>.

88. В последнем квартале 2012 года текст законопроекта был обнародован с целью получения замечаний общественности до его представления Законодательной ассамблее в 2013 году. Подготовкой законопроекта занимались Генеральная прокуратура, а также Министерство внутренних дел (МВД), которое в настоящее время наделено полномочиями, связанными с вопросами защиты женщин. Данная мера является позитивным шагом на пути обеспечения реализации политики правительства в соответствии с потребностями и проблемами гражданского общества и общин и, таким образом, в интересах обеспечения устойчивого развития.

### 3. Интегрировать гендерную проблематику в процесс последующей деятельности по итогам обзора<sup>90</sup>

89. В 2001 году была разработана и утверждена "Национальная политика в области гендерного равенства и развития: на пути к гендерному равенству, гармоничному обществу и лучшему будущему для всех". В ней определены такие основные области деятельности, как гендерное равенство и семья, религия и общество. В настоящее время завершен обзор осуществления этой политики<sup>91</sup>.

90. Правительство Тонги также разработало новый среднесрочный национальный план развития "Стратегические рамки развития Тонги", целью которого является определение направлений его деятельности на период 2011–2014 годов, в том числе в таких областях, как расширение возможностей женщин и искоренение нищеты, формирование сильных инклюзивных общин, вовлечение районов, деревень, общин в деятельность по удовлетворению своих первоочередных потребностей в услугах, обеспечение справедливого распределения доходов с учетом приоритетных задач в рамках одной из стратегий по осуществлению национальной политики в области гендерного равенства и развития, а также более качественная подготовка и осуществление программ развития отдаленных островов и сельских районов с привлечением местных общин<sup>92</sup>.

91. В 2008 году при содействии ЮНФПА была разработана политика в области репродуктивного здоровья, целью которой является достижение и обеспечение "наивысшего стандарта здоровья и качества жизни за счет предоставления всем слоям населения Королевства Тонга, независимо от социального статуса, пола, возраста или религиозных убеждений, качественных медицинских услуг в области репродуктивного здоровья"<sup>93</sup>.

92. Министерство торговли, туризма и труда при поддержке и руководстве со стороны Министра разработало Национальную стратегию "Женщины в сфере предпринимательской деятельности".

93. В настоящее время при содействии Азиатского банка развития и Австралийского агентства по международному развитию (АвЭйд) проводится работа по пересмотру планов министерств и ведомств, которые, как ожидается, будут увязаны с бюджетным процессом, согласованы с целями, поставленными на национальном уровне и уровне министерств или ведомств, а также с возможностями бюджета. Это создаст важные предпосылки для более эффективной интеграции гендерной проблематики в программы по проведению организационной работы каждого министерства и ведомства<sup>94</sup>.

**4. Принять законы, обеспечивающие защиту женщин от любых форм дискриминации в сфере занятости**<sup>95</sup>

94. Королевство Тонга внесло в свою политику ряд изменений и провело законодательные реформы, касающиеся обеспечения права женщин на занятость. Например, в 2010 году Комиссия по вопросам государственной службы<sup>96</sup> приняла новое решение политического характера о продлении для государственных служащих отпуска по беременности и родам с одного месяца до трех месяцев и о предоставлении мужчинам пятидневного отпуска по уходу за ребенком<sup>97</sup>. Принятие политики такого рода является важным шагом в плане оказания поддержки интеграции женщин на рынке труда, а также поддержки грудного вскармливания и укрепления здоровья новорожденных в соответствии с целью 4, сформулированной в Декларации тысячелетия<sup>98</sup>.

95. В 2008 году в Министерстве сельского хозяйства, продовольствия и рыболовства был создан отдел по вопросам продовольствия, участия женщин и молодежи в общинном развитии с целью поддержки развития женщин в рамках их общин, в частности путем их вовлечения в сельскохозяйственную деятельность, например в занятие овощеводством и садоводством<sup>99</sup>.

96. Женщинам разрешается участвовать в Программе приема сезонных работников, которая была предложена Новой Зеландией в 2008 году и Австралией в 2009 году<sup>100</sup>. Согласно оценкам, 8% сезонных работников, отправляющихся в Новую Зеландию, приходится на женщин. Вместе с тем возникли трудности в проведении мониторинга их трудовой деятельности в связи с наступлением беременности у некоторых женщин в период сезонных работ.

97. Министерство торговли, туризма и труда при поддержке и руководстве со стороны Министра разработало Национальную стратегию "Женщины в сфере предпринимательской деятельности"<sup>101</sup>.

98. Комиссия по вопросам государственной службы реализует политику управления людскими ресурсами в рамках всего правительства.

99. За исключением полицейской службы, сообщившей о том, что в положениях, определяющих полномочия подразделений по борьбе с насилием в семье и расследованию, имеются указания на гендерную проблематику, ни одно из министерств или ведомств не сообщило о наличии в своей структуре подразделений руководящего или технического/исполнительного уровней, в круге ведения или описании должностных обязанностей сотрудников которых содержались бы положения, относящиеся к гендерной проблематике.

100. В Генеральной прокуратуре работают четыре адвоката Короны, прошедшие специализированную подготовку по женскому вопросу, в том числе по проведению пропагандистской работы, правовой реформе и разработке политики. В настоящее время не существует системы оценки эффективности работы, которая позволяла бы проводить мониторинг деятельности<sup>102</sup>.

**5. Рассмотреть вопрос о подписании и ратификации КЛДЖ и особенно внимательно ее статей 15 и 16, в которых предусмотрено, что женщины имеют равные права с мужчинами при управлении имуществом и что оба супруга имеют одинаковые права в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом**<sup>103</sup>

101. С 1999 года совместно с ГРПР, ЮНИФЕМ, ПРООН, СПС, АвЭйд и Агентством по международному развитию Новой Зеландии (НЗЭйд) проведена большая подготовительная работа по КЛДЖ, которая отражает важность этой

Конвенции, а также относящихся к ней проблем. Эта работа включала в себя следующее:

<i>Дата</i>	<i>Краткое описание принятых мер</i>
Со времени начала деятельности ГРПР в 1995 году	Поддержка, оказанная Женской католической лиге в проведении консультаций по КЛДЖ на уровне общин.
2005 год	В августе 2005 года получена просьба Центра "Женщины и развитие" (ЦЖР)/Канцелярии премьер-министра (КПМ) Тонги о проведении анализа соответствия законодательства страны КЛДЖ. Этот анализ должен был проводиться до сентября 2005 года в ходе подготовки к совещанию парламентариев Содружества Наций. Оказана поддержка работе сотрудника ГРПР, проведенной им в Тонге в течение одной недели в связи с подготовкой анализа законодательства Тонги с точки зрения соответствия КЛДЖ. Этот документ был приложен к представлению кабинета министров о целесообразности ратификации КЛДЖ в 2008 году.
2005 год	Подготовлен буклет, посвященный КЛДЖ, в котором содержалось десять вопросов и ответов, касавшихся необходимости ратификации КЛДЖ Королевством Тонга. Техническая помощь в подготовке буклета, его переводе и печатании. Этот документ был представлен совместно с докладом кабинета министров. Затем он был распространен сотрудником подразделения правовой подготовки Бэки Блейк в ходе ее консультаций с общинами.
2005 год	В поддержку обязательства ЦЖР при правительстве Тонги ратифицировать КЛДЖ, а также соответствующего плана действий ГРПР была направлена просьба об оказании помощи в проведении двух мероприятий. Они касались анализа соответствия законодательства и проведения серий рабочих совещаний для основных заинтересованных сторон с целью получения их поддержки в ратификации КЛДЖ.  ГРПР оказало техническую поддержку в проведении 5-дневного рабочего совещания по КЛДЖ для основных заинтересованных сторон из правительства и координационных центров. Рабочее совещание было проведено 8–10 июня 2005 года.
Сентябрь 2006 года	ЦЖР Тонги обратился за технической помощью в подготовке двухдневного рабочего совещания, проводившегося для членов парламента по вопросу о поддержке ратификации КЛДЖ. ГРПР оказала техническую поддержку, направив юридического консультанта ГПРП и сотрудника по вопросам подготовки в области права Рату Джони Мадраививи для содействия проведению консультаций с членами парламента.

<i>Дата</i>	<i>Краткое описание принятых мер</i>
Февраль 2007 года	Поддержка и техническое консультирование ЦЖР/КПМ по вопросам поддержки стратегии ратификации КЛДЖ.
Ноябрь 2008 года	Техническая поддержка: консультант по правам человека оказал содействие консультациям, проведенным совместно с СТС/Программой человеческого развития и "ООН-Женщины" в рамках 3-дневного рабочего совещания по вопросу о ратификации КЛДЖ для не ратифицировавших ее стран (Палау, Науру и Тонга). В число участников входили представители правительства.
2008 год	В 2008 году парламент Тонги принял решение 6/2008 в отношении ратификации КЛДЖ.
2009 год	ГРПР оказала консультативную поддержку Отделу по делам женщин в связи с представлением кабинету министров документов в поддержку ратификации КЛДЖ.  28 августа 2009 года парламент проголосовал против ратификации Конвенции, поскольку в отдельных статьях КЛДЖ, по его мнению, допускаются браки между гомосексуалистами, аборт, а также содержатся положения, затрагивающие действующую в Тонге патриархальную систему собственности на землю и ее наследование по отцовской линии. Кроме того, парламент заявил о невозможности ратифицировать с оговорками, поскольку в соответствии с Конвенцией государства-участники должны начать выполнять все ее требования по истечении короткого периода времени после ее ратификации.
2011 год	Правительство возглавило работу по подготовке оговорок к КЛДЖ, которые позволили бы рассмотреть вопрос о подписании Конвенции.
2012 год	Правительство завершило работу над проектом оговорок к КЛДЖ.

102. В 2009 году Парламент предыдущего созыва не согласился ратифицировать КЛДЖ, несмотря на рекомендации членов Законодательной ассамблеи, Конституционной и избирательной комиссии и других неправительственных организаций<sup>104</sup>.

103. Однако в декабре 2011 года нынешнее правительство утвердило порядок проведения национальных консультаций с целью достижения консенсуса на пути к рассмотрению вопроса о ратификации КЛДЖ<sup>105</sup>. В настоящее время Королевство Тонга готовит свои оговорки к КЛДЖ.

104. Несмотря на нератификацию КЛДЖ, Королевство Тонга выполнило свои обязательства по принятым в Пекине долгосрочным стратегиям Организации Объединенных Наций (1996 год) и региональной Тихоокеанской платформе действий в интересах женщин (ТПДЖ)<sup>106</sup>.

105. В 2008 году в Тонге учреждена Королевская комиссия по земельным вопросам для рассмотрения земельных вопросов Тонга. Королевская комиссия по

земельным вопросам рекомендовала не выделять женщинам земельные участки сельскохозяйственного назначения для выращивания кустарниковых растений и ведения сельскохозяйственного производства, поскольку в соответствии с традициями тонганские женщины никогда не занимались тяжелыми и трудоемкими работами, связанными с сельскохозяйственным производством<sup>107</sup>. Королевская комиссия по земельным вопросам заявила в своем заключительном докладе о том, что международно признанные концепции равенства прав на землю могут привести к утрате крайне ценных институтов, образующих сердцевину тонганской культуры, например это касается системы *фаху*<sup>108</sup>.

106. Королевская комиссия также рекомендовала предоставлять являющимся тонганскими подданными женщинам по достижении ими 21 года право ходатайствовать о выделении приусадебного участка, который регистрировался бы на их имя. После смерти женщины земельный участок должен передаваться в соответствии с законами о правах наследования, в которые будут внесены соответствующие изменения. В настоящее время женщинам не разрешается подавать заявление о выделении зарегистрированного участка сельскохозяйственного назначения и получать на него право собственности, при этом такое положение должно сохраниться, поскольку только мужчинам разрешается владеть земельным участком сельскохозяйственного назначения<sup>109</sup>.

107. Королевская комиссия по земельным вопросам также рекомендовала отменить норму о прекращении действия прав незамужней дочери в случае доказательства факта ее вступления в половые связи или ее нахождения в незаконном сожителе<sup>110</sup>.

108. Королевская комиссия по земельным вопросам также рекомендовала отменить ограничения на права наследования дочери после заключения ею брака. При отсутствии у скончавшегося землевладельца наследника из числа мужчин права на владение его землями наследуются дочерьми<sup>111</sup>.

109. Королевская комиссия по земельным вопросам *также* рекомендовала отнести к правам вдовы на земельный участок, недавно приобретенный ее мужем, права на его сдачу в аренду или ипотеку при согласии его правопреемника, а в случае отсутствия детей, рожденных ею в браке с ее мужем, такое согласие не является обязательным<sup>112</sup>.

## **Е. Поощрение и защита прав человека, образования и информированности общественности**

### **1. Активизировать усилия в сфере образования области прав человека, подготовки государственных служащих и в отношении участия гражданского общества в поощрении и защите прав человека, в том числе в рамках международного и регионального сотрудничества<sup>113</sup>**

110. Прилагаются усилия в сфере образования в области прав человека, подготовки государственных служащих и в отношении участия гражданского общества в поощрении и защите прав человека, в том числе в рамках международного и регионального сотрудничества. К числу конкретных программ подготовки, реализованных СПС-ГРПР относятся:

а) 2011 год (реализованные программы подготовки):

- подготовка юристов, членов парламента и должностных лиц судебных органов на региональном уровне;

- включение действующего в рамках МВД странового координационного центра в проект "Изменение законодательства в интересах защиты женщин" для поддержки деятельности в рамках КЛЖД, представления докладов о правах человека, совершенствование законодательства о борьбе с насилием в отношении женщин и ВИЧ;
- поддержка со стороны правительства и гражданского общества развития соответствующего законодательства по борьбе с насилием в отношении женщин – на постоянной основе;
- подготовка государственных служащих, представителей гражданского общества (в рамках региональных консультаций) с целью их ознакомления со стратегиями изменения законодательства, касающегося борьбы с насилием в отношении женщин;
- оказание Тонге технической поддержки в связи с проведением национальных консультаций и инструктирование разработчиков законодательства по борьбе с насилием в отношении женщин – завершено;
- поддержка субъектов гражданского общества, занимающихся правозащитной деятельностью: НПО, общин непрофессиональных юристов и церковных лидеров. Поддержка организаций инвалидов в осуществлении Конвенции о правах инвалидов;
- поддержка процесса подготовки доклада Совету по правам человека ООН в рамках универсального периодического обзора;
- проведение подготовки, обучения, обзоров и информирования;
- диалог по расширению возможностей женщин тихоокеанского региона: прекращение насилия в отношении женщин, 2–4 ноября 2011 года, проводился Австралией с участием Соединенных Штатов и секретариата Форума тихоокеанских островов.

b) 2012 год (реализованные программы подготовки):

- партнерства организаций гражданского общества и правительства – изучение вопросов лоббирования и отстаивания законодательства в поддержку прав человека и гендерного равенства;
- консультации членов парламента Тонги по вопросам подготовки указаний, относящихся к изменению законодательства по борьбе с насилием в отношении женщин;
- проведение стратегических кампаний за принятие всеобъемлющего законодательства по борьбе с насилием в отношении женщин;
- права ВИЧ-инфицированных, реформы в сфере занятости;
- Тихоокеанская программа стажировки специалистов по правам женщин на 2012 год, осуществляется Инициативой по обеспечению верховенства закона Американской ассоциации адвокатов совместно с Южно-Тихоокеанским университетом;
- подготовка докладов органам по правам человека, включая обучение представителей гражданского общества по вопросам подготовки доклада в рамках УПО;
- учебное рабочее совещание по вопросу о законодательном лоббировании: развитие навыков управления и руководства; при содействии Министерства просвещения, СПС/ГРПР и Движения за права женщин Фиджи

(ГПЖФ); основная цель подготовки – привитие лидерам групп тихоокеанских островных стран знаний и навыков, относящихся к процессу изменения законодательства, с уделением особого внимания знаниям, относящимся к управлению, воспитанию гражданственности, выполнению лидерских функций и правам человека<sup>114</sup>;

- правительственные и неправительственные организации взяли на себя обязательства участвовать в диалоге и процессе разработки государственного доклада и доклада ОГО на принципах транспарентности и инклюзивности<sup>115</sup>;
- в 2011 году была учреждена Рабочая группа ОГО, задачей которой является рассмотрение вопроса о мониторинге в области прав человека и их нарушений в Тонге<sup>116</sup>;
- 1–5 октября 2012 года состоялись курсы правовой теоретической и практической подготовки для феминистских организаций Азиатско-Тихоокеанского региона, которые проводились Азиатско-Тихоокеанским форумом по проблемам женщин, права и развития в Дакке, Бангладеш;
- 29 октября – 2 ноября 2012 года в Нади, Фиджи, прошли ежегодные консультации юристов тихоокеанских островных государств, посвященные применению права в области прав человека в судах.

## **2. Продолжать наращивать усилия в деле поощрения и защиты прав человека<sup>117</sup>**

111. В сентябре 2012 года при поддержке Форума гражданского общества Тонги состоялось рабочее совещание по вопросам общинного развития, в котором приняли участие представители большого числа секторов, ориентированных на развитие, с целью рассмотрения, обсуждения и определения областей, представляющих интерес для общин Королевства с точки зрения наращивания потенциала. К числу рассмотренных областей относятся воспитание молодежи, положение инвалидов, здравоохранение, образование, гендерные вопросы, развитие сельских общин, права человека и обеспечение устойчивости окружающей среды<sup>118</sup>.

112. Тонга стала шестой страной, в которой проводилось исследование в рамках Тихоокеанской программы исследований на тему "Развитие потенциала в интересах создания эффективных и результативных организаций инвалидов" (ОИ)<sup>119</sup>.

113. Католическая женская лига провела четырехдневное рабочее совещание по вопросам повышения информированности населения о КПП и КЛДР<sup>120</sup>.

114. Представители оргкомитета Новой Зеландии по проведению чемпионата высшей лиги по регби на кубок ИТМ оказали содействие в реализации Тихоокеанской программы по предупреждению насилия в семье (ТППНС), приняв участие в кампании по повышению информированности по проблеме насилия в семье, прошедшей под лозунгом "Прекратим молчать – покончим с насилием"<sup>121</sup>.

## **3. Запрашивать техническую помощь и финансовую поддержку для совершенствования образовательных услуг<sup>122</sup>**

115. Королевство Тонга приняло активное участие в состоявшемся в Новой Зеландии в 2007 году рабочем совещании по вопросу о развитии открытых образовательных ресурсов (ОБР)<sup>123</sup>.

116. Королевство Тонга также активно участвовало в состоявшихся в 2007 году и 2009–2012 годах рабочих совещаниях по вопросу об открытом дистанционном обучении (ОДО) в интересах развития сельского хозяйства и сельских районов<sup>124</sup>.

117. Министерство просвещения разработало более эффективные программы и системы для открытого дистанционного обучения с применением компьютерных технологий, а также качественные модели и пособия для обучения<sup>125</sup>.

118. В рамочном документе по вопросам образовательной политики на 2004–2019 годы (МП, 2004 год), предусмотрено, что основной ценностью образовательной политики являются соблюдение прав человека, благосостояние и развитие народа<sup>126</sup>. Эта политика направлена на осуществление права каждого человека на получение возможностей участвовать в принятии решений по вопросам, затрагивающим его самого и его работу, а также возможностей пользоваться своими индивидуальными способностями в интересах народа в целом<sup>127</sup>.

119. Королевство Тонга выполняет свои обязательства в соответствии с Рамочным документом о развитии образования в тихоокеанском регионе для детей с нарушениями зрения (РДРОТ-НЗ), принятым на 2011–2015 годы<sup>128</sup>.

120. В рамках проектов ПРИДЕ предоставляются средства для инклюзивного образования, принципы которого успешно реализованы в Тонге<sup>129</sup>.

121. В настоящее время в Тонге создана "открытая школа"; в тонганском колледже Атель в настоящее время обучаются два учащихся<sup>130</sup>.

**4. Продолжать предпринимаемые усилия по предоставлению населению более качественных услуг на основе соблюдения более высокого стандарта в области прав человека<sup>131</sup>**

122. Выше отмечалось, что Королевство Тонга приняло политический документ по вопросу о свободе информации<sup>132</sup>. Соответствующая политика разработана с целью повышения степени подотчетности и транспарентности в работе правительства<sup>133</sup>.

123. Кроме того, в настоящее время в Королевстве Тонга обсуждается законопроект об оказании правовой помощи, которым предусматривается принятие программы правовой помощи проживающим в Тонге малообеспеченным лицам в связи с рассмотрением гражданских, семейных и уголовных дел или связанных с ними вопросов<sup>134</sup>.

124. По индексу человеческого развития Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Тонга имеет наивысший рейтинг среди тихоокеанских островных государств. Согласно обследованию, проведенному в 177 странах, в настоящее время Королевство Тонга находится на 55-м месте, что свидетельствует о достижении им высокого уровня развития человеческого потенциала<sup>135</sup>.

**5. Внимательно относиться к просьбам об оказании содействия в укреплении потенциала и технической помощи в области прав человека<sup>136</sup>**

125. Ежегодно СПС-ГРПР проводит региональные курсы подготовки по правам человека для магистратов и юристов тихоокеанских государств. Представители Тонги проходят обучение на этих курсах.

126. Новая Зеландия заявила о выделении 1,5 млн. в поддержку процесса демократических реформ в Тонге<sup>137</sup>.

127. 20 августа 2012 года в рамках национальных консультаций состоялось рабочее совещание, посвященное вопросам социального развития Тонги, гендерной политике (ГПР) и потенциалу в интересах мира (ПМР). Рабочее совещание явилось совместным мероприятием в рамках национальных консультаций, проведенным в партнерстве с АвЭйд, Программой развития Организации Объединенных Наций и департаментом по делам женщин Министерства внутренних дел. В центре обсуждения находилась обновленная национальная политика по вопросам гендерного равенства и развития (ГПР) и укрепления потенциала в интересах мира и развития (ПМР)<sup>138</sup>.

128. В принятой СПС и Королевством Тонга Совместной стратегии для страны на 2009–2013 годы в поддержку Стратегического плана развития Тонги на 2009–2013 годы предусматривается проведение подготовки по вопросам наращивания потенциала<sup>139</sup>.

129. В Совместной стратегии для страны отмечается, что СПС предоставит техническую помощь, необходимую для увязывания Молодежной стратегии Тонги с принятой в 2010 году Молодежной стратегией для тихоокеанского региона, а также для разработки и содействия строительству Молодежного медийного центра, включая наращивание потенциала его сотрудников<sup>140</sup>.

130. 29 апреля 2011 года Королевство Тонга принимало региональное рабочее совещание, посвященное потребностям стран региона в усилении мер кибербезопасности. Основными пунктами в повестке дня рабочего совещания являлись угроза киберпреступности; международные нормы для включения в законодательство о борьбе с киберпреступностью; уголовное и уголовно-процессуальное право; подготовка сотрудников полиции в области борьбы с киберпреступностью; роль судей прокуроров; и сотрудничество между правоохранительными органами и провайдерами Интернет-услуг<sup>141</sup>.

131. Рабочее совещание по проблеме киберпреступности проводилось в рамках последующих мероприятий, проводимых в соответствии с Тонганским заявлением, сделанным после принятия 18 июня 2010 года Тихоокеанской региональной конвенции по информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ). В заявлении содержится призыв к сотрудничеству между СПС, Советом Европы и Международным союзом электросвязи (МСЭ) с целью развития основ политики и законодательства по борьбе с киберпреступностью и содействию кибербезопасности в регионе<sup>142</sup>.

132. С апреля 2010 года по март 2011 года Кризисный центр по защите женщин и детей занимался реализацией Программы поддержки новых лидеров молодежи (НЛМ). Ее целью является поощрение молодых людей из различных социальных слоев, их подготовка и постановка перед ними задач, связанных с отстаиванием прав человека с уделением особого внимания правам женщин и детей, изменениям в окружающей среде и обществе, а также достижению общей цели, заключающейся в ликвидации насилия в отношении женщин и детей<sup>143</sup>.

133. Тонганские парламентарии провели однодневный форум по вопросам пропаганды прав ребенка и мониторинга их соблюдения в реальном времени, целью которого являлось ознакомление членов парламента с обзорной информацией о правах ребенка и привлечение внимания к данным, собранным в ходе проведенного ЮНИСЕФ в реальном времени мониторинга<sup>144</sup>.

## **Е. Ратификация договоров, представление докладов договорным органам и работа с правозащитными механизмами в целом**

### **1. Рассмотреть вопрос о ратификации основных международных договоров по правам человека и факультативных протоколов к ним (МПГПП, МПЭСКП, КЛДЖ, КПП и ФП-КПЧ)<sup>145</sup>**

134. В настоящее время Тонга занимается разработкой своих оговорок к КЛДЖ и планирует представить общественности проект этих оговорок для сбора замечаний, а затем передать их на хранение вместе с актом о присоединении.

135. Хотя Королевство Тонга не рассматривало вопрос о ратификации МПГПП, суды Тонга уже ссылались на эту Конвенцию и применяли ее положения.

136. В деле *Р против Вола* [2005 год], Тонга LR 404, суд без колебаний применил решения по рассмотренным на международном уровне случаям, а также положения Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП), несмотря на то, что они непосредственно не относятся к Тонге и Королевство Тонга еще не ратифицировало этот Пакт. Было признано, что принципы, закрепленные в Пакте и в многочисленных процитированных авторитетных источниках, отражают обстоятельства, относящиеся к проблеме смертной казни. На решение суда не повлиял факт нератификации Пакта Королевством<sup>146</sup>.

137. Хотя Тонга не рассматривает вопрос о ратификации КПП, тонганские суды уже применяли положения этой Конвенции.

138. В деле *Фангуно против Р* [2010 год], Тонга LR 124, апелляционный суд отменил приговор о применении порки к несовершеннолетним правонарушителям мужского пола. Апелляционный суд постановил, что применение порки могло бы рассматриваться в Королевстве Тонга в качестве незаконной меры, несмотря на наличие законодательных положений, допускающих такое наказание. Запрет на пытки является частью обычного международного права и такой нормой, которую государства не могут игнорировать независимо от того, являются ли они сторонами различных договоров, в частности КПП, которые запрещают пытки<sup>147</sup>.

139. Хотя Королевство Тонга не рассматривало вопрос о ратификации МПЭСКП и ФП-КПЧ, принципы, предусмотренные МПЭСКП, включены в тонганские законы, в том числе это касается права на надлежащее медицинское обслуживание, права на образование и права на достойное жилище, питание и приют, права на справедливую заработную плату и равное вознаграждение за труд равной ценности, а также права на участие в культурной жизни.

- Закон об образовании: статьей 52 обязательное образование предусмотрено для всех детей в возрасте от 6 до 13 лет включительно.
- Закон о медицинском обслуживании: статьей 9 предусмотрено, что основной целью государственной медицинской службы является бесплатное предоставление всем подданным Королевства Тонга помещений в медицинских учреждениях и медицинской и хирургической помощи.
- Закон о пенсионном фонде: предусматривает выплату пособий в связи с полной и хронической инвалидностью.
- Закон 2007 года о внесении изменений в Закон о гражданстве: позволяет тонганским женщинам, заключающим брак с лицами, не являющимися

тонганскими гражданами, а также их детям, сохранять тонганское гражданство.

- Закон 1999 года о внесении изменений в Закон об уголовных правонарушениях: допускает уголовное преследование за изнасилование в браке<sup>148</sup>.

**2. Представлять на регулярной основе свои доклады договорным органам конвенций, участником которых является Королевство Тонга (КПР и КЛРД)<sup>149</sup>**

140. Тонга согласна с утверждениями о нерегулярном представлении своих докладов, однако причиной этого является отсутствие людских ресурсов, наличие других приоритетных задач и отсутствие финансовых ресурсов. Тонга обязуется улучшить положение дел с представлением докладов в следующем цикле УПО.

141. В октябре 2006 года Тонга опубликовала проект первоначального доклада Тонги об осуществлении КПР с целью сбора замечаний общественности<sup>150</sup>. Затем 12 апреля 2007 года прошло рабочее совещание, на котором состоялось обсуждение первоначального доклада об осуществлении КПР; в рабочем совещании приняли участие представители министерств, ЮНИСЕФ, церкви и НПО, которые работали в весьма конструктивной атмосфере с целью внесения совместного вклада в завершение работы над первоначальным докладом об осуществлении КПР<sup>151</sup>.

142. Королевство Тонга представило 13 докладов Комитету по ликвидации расовой дискриминации<sup>152</sup>. Ввиду ограниченности людских и финансовых ресурсов Королевство Тонга не представило несколько докладов за период 2001–2007 годов.

143. Хотя положения Конвенции о правах ребенка не включены во внутреннее законодательство Тонги, суды применяли положения Конвенции в процессе ее толкования.

144. В деле *Тоне против полиции* [2004 год], Тонга L.R.144, Верховный суд постановил, что, хотя КПР может применяться путем принятия соответствующего законодательства, необходимость в применении КПР возникла в связи с всеобщим пониманием того, что в ходе разбирательств, проводимых органами полиции и судами, с детьми необходимо обращаться иначе, чем со взрослыми. И даже в отсутствие законодательства о включении КПР во внутреннее право суд может ссылаться на ее положения в качестве руководства при решении вопросов о том, что именно является приемлемым в обращении с детьми<sup>153</sup>.

**3. Проинформировать учреждения, являющиеся потенциальными донорами, о типе технической помощи, которая соответствовала бы выполнению Тонгой обязательств по представлению докладов договорным органам<sup>154</sup>**

145. Как указывалось выше, Тонга проводит работу с региональными и международными организациями, в первую очередь с СПС, ПРООН и СФТО, по вопросу об определении типов технической помощи, необходимой ей для выполнения своих обязательств по представлению докладов договорным органам.

- 4. Обратиться к УВКПЧ с повторной просьбой о предоставлении помощи, а также действовать через Целевой фонд УПО, созданный специально для оказания содействия в выполнении рекомендаций, вынесенных по итогам УПО<sup>155</sup>**

146. УВКПЧ, Форум тихоокеанских островов и секретариат Тихоокеанского сообщества/Центр по региональным правовым ресурсам оказали совместную поддержку проведению в феврале 2012 года рабочего совещания, на котором рабочая группа правительства и кооптированные члены, а также НПО проанализировали процесс УПО.

147. Тонга и впредь будет обращаться за помощью в связи с организацией такого рабочего совещания в будущем.

- 5. Продолжить сотрудничество с гражданским обществом в рамках реализации итогового процесса (процесса УПО)<sup>156</sup>**

148. Гражданское общество было представлено на рабочем совещании, посвященном анализу процесса УПО, которое состоялось в феврале 2012 года при поддержке УВКПЧ<sup>157</sup>.

- 6. Поделиться опытом своего участия в УПО с другими тихоокеанскими островными государствами<sup>158</sup>**

149. Первый доклад Тонги в рамках УПО (2008 год) был размещен на вебсайте УВКПЧ в разделе, посвященном УПО, и к нему открыт прямой доступ для ознакомления в других тихоокеанских островных государствах.

150. Участие Тонги в УПО приводилось в качестве примера в ходе Тихоокеанского семинара по наращиванию потенциала в связи с участием в универсальном периодическом обзоре для других тихоокеанских островных государств, не представивших свой доклад<sup>159</sup>.

- 7. Более полно участвовать в деятельности международных правозащитных механизмов, прежде всего специальных процедур<sup>160</sup>**

151. Со времени представления первого национального доклада Рабочая группа по подготовке настоящего доклада не получала информации о каких-либо особых пожеланиях со стороны международных правозащитных механизмов. Тонга считает, что причиной этого может являться отсутствие централизованного органа по рассмотрению вопросов прав человека. Тонга рекомендует Кабинету министров возложить на одно из действующих государственных ведомств ответственность за вопросы прав человека на территории Тонги.

#### *Примечания*

<sup>1</sup> A/HRC/WG.6/2/TON/1.

<sup>2</sup> A/HRC/8/48.

<sup>3</sup> A/HRC/DEC/8/130.

<sup>4</sup> Cabinet Decision number 45 of 27 January 2012.

<sup>5</sup> Final UPR Tonga Program 2012.

<sup>6</sup> Recommendation 1 and 2 – Holy See and Switzerland.

<sup>7</sup> Constitutional and Electoral Commission Act 2008, Act number 5 of 2008 passed by the Legislative Assembly on 22 July 2008, received Royal Assent on 23 July 2008, and further amended by the Legislative Assembly on 3 November 2008 by Act number 23 of 2008, which received Royal Assent on 6 November 2008 (CEC Act).

<sup>8</sup> CEC Act, Schedule 1, clause 1(1).

- <sup>9</sup> CEC Act, Schedule 2.
- <sup>10</sup> CEC Act, Schedule 3.
- <sup>11</sup> CEC Act, ss, 5, 6, 7 and 9.
- <sup>12</sup> The Commissioners were: the Chairman was the former Tongan Chief Justice Gordon Ward, now Sir Gordon Ward of Turks and Caicos; Hon ‘Alipate Tu’ivanuavou Vaea, as he then was, now Lord Vaea of Houma, Nobles Representative to the Legislative Assembly and Minister of Internal Affairs; Dr Sitiveni Halapua, now Peoples Representative to the Legislative Assembly; Dr ‘Ana Maui Taufē’ulungaki, now Non-Elected Representative to the Legislative Assembly and Hon Minister of Education and Training; and, Sione Fonua, politician and law practitioner of the Supreme Court of Tonga and barrister and solicitor of the High Court of New Zealand.
- <sup>13</sup> Recommendation 20 – Bangladesh.
- <sup>14</sup> Recommendation 26 – Algeria.
- <sup>15</sup> Recommendation 5 – Switzerland, Czech Republic, Canada, Turkey.
- <sup>16</sup> United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR) Regional Office for the Pacific, A region-wide assessment of laws on the prevention of torture and other ill-treatment of detainees (2009) 3.
- <sup>17</sup> [2008] Tonga LR 304.
- <sup>18</sup> United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR) Regional Office for the Pacific, A region-wide assessment of laws on the prevention of torture and other ill-treatment of detainees (2009) 3.
- <sup>19</sup> United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR) Regional Office for the Pacific, A region-wide assessment of laws on the prevention of torture and other ill-treatment of detainees (2009) 3.
- <sup>20</sup> Recommendation 4 – Canada.
- <sup>21</sup> Tonga Police Act 2010, s.100(2).
- <sup>22</sup> Police v Hala’ufia and ors.
- <sup>23</sup> Moleni F Taufā, Tonga Prison Department, 23rd Asia and Pacific Conference of Correctional Administrators (29 August 2003)1.
- <sup>24</sup> Prison Act 2010, s.112 (2).
- <sup>25</sup> Prisons Act 2010, s 97.
- <sup>26</sup> Recommendation 31 – Canada.
- <sup>27</sup> Tonga Aid Programme <http://www.aid.govt.nz/where-we-work/pacific/tonga> (2012).
- <sup>28</sup> Recommendation 21 and 22 – France , Canada, Republic of Korea.
- <sup>29</sup> Tonga Government engages in National Consultation in its commitment to a Freedom of Information Policy (16 February 2012) Ministry of Information and Communication.
- <sup>30</sup> Tonga Government engages in National Consultation in its commitment to a Freedom of Information Policy (16 February 2012) Ministry of Information and Communication.
- <sup>31</sup> Final Consultation on new Freedom of Information Policy (19 June 2012).
- <sup>32</sup> Lord Tu’ivakano wishes to acknowledge World Press Freedom Day [www.mic.gov.to](http://www.mic.gov.to) (03 April 2011).
- <sup>33</sup> Lord Tu’ivakano wishes to acknowledge World Press Freedom Day [www.mic.gov.to](http://www.mic.gov.to) (03 April 2011).
- <sup>34</sup> Recommendation 28 – Slovenia.
- <sup>35</sup> United Nations (2011). “Convention and Optional Protocol Signatures and Ratifications”, on the United Nations Enable website, accessed from [www.un.org/disabilities/countries.asp?navid=12&pid=166](http://www.un.org/disabilities/countries.asp?navid=12&pid=166) on 17 October 2011.
- <sup>36</sup> Pacific Disability Forum (PDF) and Australia Pacific Islands Disability Support (APIDS) – Capacity Development for Effective and Efficient Disabled Persons Organizations in Pacific Island Countries – Tonga (March 2012) 3.
- <sup>37</sup> Pacific Disability Forum (PDF) and Australia Pacific Islands Disability Support (APIDS) – Capacity Development for Effective and Efficient Disabled Persons Organizations in Pacific Island Countries – Tonga (March 2012) 4.
- <sup>38</sup> Pacific Disability Forum (PDF) and Australia Pacific Islands Disability Support (APIDS) – Capacity Development for Effective and Efficient Disabled Persons Organizations in Pacific Island Countries – Tonga (March 2012) 5.

- <sup>39</sup> Pacific Disability Forum (PDF) and Australia Pacific Islands Disability Support (APIDS) – Capacity Development for Effective and Efficient Disabled Persons Organizations in Pacific Island Countries – Tonga (March 2012) 6.
- <sup>40</sup> Pacific Disability Forum (PDF) and Australia Pacific Islands Disability Support (APIDS) – Capacity Development for Effective and Efficient Disabled Persons Organizations in Pacific Island Countries – Tonga (March 2012) 13.
- <sup>41</sup> Pacific Disability Forum (PDF) and Australia Pacific Islands Disability Support (APIDS) – Capacity Development for Effective and Efficient Disabled Persons Organizations in Pacific Island Countries – Tonga (March 2012) 13.
- <sup>42</sup> Pacific Disability Forum (PDF) and Australia Pacific Islands Disability Support (APIDS) – Capacity Development for Effective and Efficient Disabled Persons Organizations in Pacific Island Countries – Tonga (March 2012) 16.
- <sup>43</sup> Pacific Disability Forum (PDF) and Australia Pacific Islands Disability Support (APIDS) – Capacity Development for Effective and Efficient Disabled Persons Organizations in Pacific Island Countries – Tonga (March 2012) 16.
- <sup>44</sup> Bureau of Democracy, Human Rights and Labour, 2011 Human Rights Report: Tonga (2011).
- <sup>45</sup> PRIDE <http://rowintonga.blogspot.com/2010/09/pride.html> (30 September 2010).
- <sup>46</sup> Josephine Latu, Season of giving helps out less fortunate (26 December 2010).
- <sup>47</sup> Recommendation 29 – Republic of Korea.
- <sup>48</sup> Good Governance Commission Bill explanatory notes (2012) 1.
- <sup>49</sup> Tonga’s democratic government- one year on [www.mic.gov.to](http://www.mic.gov.to) (5 December 2011).
- <sup>50</sup> Recommendation 23 and 24 – Canada, France.
- <sup>51</sup> 51 Paris Principles- s.1 A national institution shall be vested with competence to promote and protect human rights. S.3(a) To submit to the Government, Parliament and any other competent body, on an advisory basis either at the request of the authorities concerned or through the exercise of its power to hear a matter without higher referral, opinions, recommendations, proposals and reports on any matters concerning the promotion and protection of human rights; the national institution may decide to publicize them; these opinions, recommendations, proposals and reports, as well as any prerogative of the national institution, shall relate to the following areas...  
Refer to National Human Rights Institutions- History, Principles, Roles and Responsibilities, Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights 27.
- <sup>52</sup> 52 S.3(b) To promote and ensure the harmonization of national legislation, regulations and practices with the international human rights instruments to which the State is a party, and their effective implementation.
- <sup>53</sup> Graham Leung, National and Regional Institutions for Human Rights (presentation) SPC/RRRT (2011).
- <sup>54</sup> 54 Outcome Statement: Conflict Prevention Workshop for FRSC Officials 2012 [http://www.peaceportal.org/articles/-/asset\\_publisher/9mYE/content/id/129951394](http://www.peaceportal.org/articles/-/asset_publisher/9mYE/content/id/129951394) (04 June 2012).
- <sup>55</sup> Recommendation 10 – Algeria.
- <sup>56</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 7.
- <sup>57</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 7.
- <sup>58</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 7.
- <sup>59</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 8 *The BPFA is an agenda for women’s empowerment. It aims at accelerating the implementation of the Nairobi Forward- looking Strategies for the Advancement of Women and at removing all the obstacles to women’s active participation in all spheres of public and private life through a full and equal share in economic, social, cultural and political decision-making. It sets a 30 per cent target for women at all levels of decision-making.*
- <sup>60</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 7 *Article 7 with support of Articles 4 & 5 deals with women’s representation in politics and decision-making.*
- <sup>61</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 8 *The Commonwealth focuses on four critical concerns (1) Gender, democracy, peace and conflict; (2) Gender,*

- human rights and law (3) Gender, poverty eradication and economic empowerment; (4) Gender and HIV/AIDS. Critical concern 1 reiterates the 30 per cent target for women in decision making by 2015.
- <sup>62</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 8 *For governments to ensure a gender perspective and participation of women in the peace dialogue and decision-making processes of the country.*
- <sup>63</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 9 *Commonwealth Heads of Government agreed that gender equality is a fundamental principle.*
- <sup>64</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 6.
- <sup>65</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 7 *Clear gender commitments are made in Strategic Development 7 – which is linked directly to the Gender and Development Policy.*
- <sup>66</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 7.
- <sup>67</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 7.
- <sup>68</sup> 2nd National Millennium Development Goals Report- Tonga, Ministry of Finance and National Planning (September 2010) 20.
- <sup>69</sup> Camp GLOW Tonga tour to Parliament [www.tonganparliament.gov.to](http://www.tonganparliament.gov.to) (2012).
- <sup>70</sup> ‘Ofa Guttenbeil, Advancing Women’s Representation in Tonga (2008) 12.
- <sup>71</sup> Kingdom of Tonga/ Pule’anga Fakatu’i ‘o Tonga (Female Suffrage 1960) – Independent 1970, Formerly a British Protectorate with total autonomy (11 May 2011) 1.
- <sup>72</sup> Country Health Information Profile- Tonga (2011) 422.
- <sup>73</sup> Recommendation 11 – Turkey.
- <sup>74</sup> National Study on Domestic Violence against Women in Tonga, Ma’a Fafine mo e Famili (June 2012) 43.
- <sup>75</sup> National Study on Domestic Violence against Women in Tonga, Ma’a Fafine mo e Famili (June 2012) 42.
- <sup>76</sup> 76 National Study on Domestic Violence against Women in Tonga, Ma’a Fafine mo e Famili (June 2012) 42.
- <sup>77</sup> National Study on Domestic Violence against Women in Tonga, Ma’a Fafine mo e Famili (June 2012) 42.
- <sup>78</sup> National Study on Domestic Violence against Women in Tonga, Ma’a Fafine mo e Famili (June 2012) 43.
- <sup>79</sup> Sean Hobbs and Gina Houg Lee, Cover Report: Protecting Women and Children in the Pacific, Countries take action (2012) 6.
- <sup>80</sup> National Study on Domestic Violence against Women in Tonga, Ma’a Fafine mo e Famili (June 2012) 93.
- <sup>81</sup> Pacific Islands Forum Reference Group to Address Sexual and Gender Based Violence – Tonga Country Visit Report (9–11 March 2011) 1.
- <sup>82</sup> Pacific Islands Forum Reference Group to Address Sexual and Gender Based Violence – Tonga Country Visit Report (9–11 March 2011) 1.
- <sup>83</sup> Pacific Islands Forum Reference Group to Address Sexual and Gender Based Violence – Tonga Country Visit Report (9–11 March 2011) 1.
- <sup>84</sup> Pacific Islands Forum Reference Group to Address Sexual and Gender Based Violence – Tonga Country Visit Report (9–11 March 2011) 2.
- <sup>85</sup> PPDVP Annual Report (1 July 2009–30 June 2010) 89.
- <sup>86</sup> Pacific Islands Forum Reference Group to Address Sexual and Gender Based Violence – Tonga Country Visit Report (9–11 March 2011) 5.
- <sup>87</sup> Pacific Islands Forum Reference Group to Address Sexual and Gender Based Violence – Tonga Country Visit Report (9–11 March 2011) 6.
- <sup>88</sup> Sean Hobbs and Gina Houg Lee, Cover Report: Protecting Women and Children in the Pacific, Countries take action (2012) 7.
- <sup>89</sup> Family Protection Bill 2012.
- <sup>90</sup> Recommendation 12 – Slovenia.
- <sup>91</sup> Treva Braun (editor) Stocktake of the gender mainstreaming capacity of Pacific Island governments – Tonga, Secretariat of the Pacific Community (2012) 20.

- <sup>92</sup> Polotu Fakafanua- Paunga, Permanent Mission of the Kingdom of Tonga to the UN- Commission on the Status of Women, 56th session, National Statement, New York (02 March 2012).
- <sup>93</sup> Treva Braun (editor) Stocktake of the gender mainstreaming capacity of Pacific Island governments – Tonga, Secretariat of the Pacific Community (2012) 21.
- <sup>94</sup> Treva Braun (editor) Stocktake of the gender mainstreaming capacity of Pacific Island governments – Tonga, Secretariat of the Pacific Community (2012) 20.
- <sup>95</sup> Recommendation 9 – Algeria.
- <sup>96</sup> Public Service Instructions 2010.
- <sup>97</sup> 2nd National Millennium Development Goals Report: Tonga , Ministry of Finance and National Planning , (September 2010) 15.
- <sup>98</sup> 2nd National Millennium Development Goals Report: Tonga , Ministry of Finance and National Planning , (September 2010) 15
- <sup>99</sup> 2nd National Millennium Development Goals Report: Tonga , Ministry of Finance and National Planning , (September 2010) 15.
- <sup>100</sup> Australia presents better opportunity for Tongan labourers , Tonganz.net ( 20 May 2012) 1.
- <sup>101</sup> Treava Bruan, Stocktake of the gender mainstreaming capacity of Pacific Island governments- Tonga, Secretariat of the Pacific Community (2012) 17.
- <sup>102</sup> Treava Bruan, Stocktake of the gender mainstreaming capacity of Pacific Island governments- Tonga, Secretariat of the Pacific Community (2012) 20.
- <sup>103</sup> Recommendation 6 and 7 – Israel and Japan.
- <sup>104</sup> Prime Minister Sevele Don't Respect Women's Rights and Threatened by Women Leaders , Tongan Women National Congress (2009) 1.
- <sup>105</sup> Polotu Fakafanua- Paunga, Permanent Mission of the Kingdom of Tonga to the UN- Commission on the Status of Women, 56th session, National Statement, New York (02 March 2012).
- <sup>106</sup> Pacific Prevention of Domestic Violence Programme : Update of Baseline in-country review- Tonga Report, Prepared for NZ Police by Michael Roguski and Venezia Kingi, Victoria University of Wellington (January 2011) 8.
- <sup>107</sup> Royal Land Commission Final Report (2012) 54.
- <sup>108</sup> Royal Land Commission Final Report (2012) 55.
- <sup>109</sup> Royal Land Commission Final Report (2012) 55.
- <sup>110</sup> Royal Land Commission Final Report (2012) 55.
- <sup>111</sup> Royal Land Commission Final Report (2012) 56.
- <sup>112</sup> Royal Land Commission Final Report (2012) 58.
- <sup>113</sup> Recommendation 14 – Mexico.
- <sup>114</sup> Government of Tonga: Ministry of Education, Women's Affairs & Culture <http://pacific.scoop.co.nz/2012/03/tongan-govtstatement-delivered-at-csw/> (19 March 2012).
- <sup>115</sup> Commitment to Dialogue between Government and CSO's <http://www.wccctonga.org/news/wccc-update-on-dv-legislationconsultations-21-feb-2012/> (17 February 2012).
- <sup>116</sup> Commitment to Dialogue between Government and CSO's <http://www.wccctonga.org/news/wccc-update-on-dv-legislationconsultations-21-feb-2012/> (17 February 2012).
- <sup>117</sup> Recommendation 19 and 20 – Morocco and Bangladesh.
- <sup>118</sup> CSFT Community Development Workshop, Civil Society Forum of Tonga (2012).
- <sup>119</sup> Pacific Disability Forum (PDF) and Australia Pacific Islands Disability Support (APIDS) - Capacity Development for Effective and Efficient Disabled Persons Organizations in Pacific Island Countries – Tonga (March 2012) 3.
- <sup>120</sup> Tonga- Phase 3: Reports on implementation of activities- Racial Discrimination and Minority Rights (2007).
- <sup>121</sup> Police and Rugby team up in Tonga to tackle domestic violence [www.mic.gov.to](http://www.mic.gov.to) (8 November 2011).
- <sup>122</sup> Recommendation 20 – Bangladesh.
- <sup>123</sup> Peaua Heimuli, Kingdom of Tonga – Report by the Focal Point (2012) 1.
- <sup>124</sup> Peaua Heimuli, Kingdom of Tonga – Report by the Focal Point (2012) 1.

- 125 Peaua Heimuli, Kingdom of Tonga – Report by the Focal Point (2012) 1.
- 126 Treava Bruan, Stocktake of the gender mainstreaming capacity of Pacific Island governments – Tonga, Secretariat of the Pacific Community (2012) 17.
- 127 Treava Bruan, Stocktake of the gender mainstreaming capacity of Pacific Island governments – Tonga, Secretariat of the Pacific Community (2012) 17.
- 128 Pacific Education Development Framework- Vision Impairment (PEDF-VI) 2011- 2015.
- 129 Priscilla Puamau and Frances Pene (editors), Inclusive Education in the Pacific, University of the South Pacific, PRIDE Project 29.
- 130 Pesi Fonua, Open Schooling gives learners an opportunity to finish education [www.matangitonga.to](http://www.matangitonga.to) (16 November 2011).
- 131 131 Recommendation 27– Turkey.
- 132 Tonga’s Freedom of Information Policy launched (28 June 2012) Tonga Broadcasting Commission.
- 133 Tonga’s Freedom of Information Policy launched (28 June 2012) Tonga Broadcasting Commission.
- 134 Legal Aid Bill 2012.
- 135 His Majesty King George Tupou V: A Monarch for a Time of Change [www.mic.gov.to](http://www.mic.gov.to) (23 March 2012).
- 136 Recommendation 18 – Mexico.
- 137 Press Release – New Zealand supports democratic process in Tonga [www.mic.gov.to](http://www.mic.gov.to) (11 December 2008).
- 138 Prince Tungi opens Joint Consultations on Gender Development and Capacities for peace issues [www.mic.gov.to](http://www.mic.gov.to) (20 August 2012).
- 139 Joint Country Strategy 2009-2013 in support of Tonga’s Strategic Development Plan 9 2009-2013 (2009) SPC 11.
- 140 Joint Country Strategy 2009-2013 in support of Tonga’s Strategic Development Plan 9 2009-2013 (2009) SPC 14.
- 141 Need for regional cyber-security pushed in Nuku’alofa [www.mic.gov.to](http://www.mic.gov.to) (29 April 2011).
- 142 Need for regional cyber-security pushed in Nuku’alofa [www.mic.gov.to](http://www.mic.gov.to) (29 April 2011).
- 143 Launched: Inspiring- Young Emerging Leaders Programme [www.wccc.to](http://www.wccc.to) (19 March 2010).
- 144 Tonga MPs attending advocacy forum on child rights and real time sentinel monitoring parliament website. (2012).
- 145 Recommendation 3, 5, 6 and 7 – Mexico, Brazil, Italy, Switzerland, Turkey, Netherlands, Brazil, Czech Republic, New Zealand, Turkey, United Kingdom, Brazil, Canada, Israel and Japan.
- 146 Hurights Osaka, Human Rights Education in Asia- Pacific (Volume 2) (2011) 253.
- 147 Peter Creighton (editor) Pacific Human Rights Law Digest, Volume 3, PHRLD (2011) 46.
- 148 Treva Braun (editor) Stocktake of the gender mainstreaming capacity of Pacific Island governments – Tonga, Secretariat of the Pacific Community (2012) 21.
- 149 Recommendation 8 and 17 – Czech Republic and Japan.
- 150 Tonga: Children’s Rights References in the Universal Periodic Review, Child Rights International Network (14/05/2008)2.
- 151 Tonga: Children’s Rights References in the Universal Periodic Review, Child Rights International Network (14/05/2008) 3.
- 152 Tonga’s review in the working group (14 May 2008) – Report by Tiffany Henderson 1.
- 153 Imrana Jalal and Joni Madrawiwi (Volume 1) Pacific Human Rights Law Digest, Volume 1, PHRLD (2005) 66.
- 154 Recommendation 13 – New Zealand.
- 155 Recommendation 16 – Egypt.
- 156 Recommendation 30 – United Kingdom.
- 157 Commitment to Dialogue between Government and CSO’s <http://www.wccctonga.org/news/wccc-update-on-dv-legislationconsultations-21-feb-2012/> (17 February 2012).
- 158 Recommendation 15 – Philippines.
- 159 Pacific Countries share UPR experiences (2012).
- 160 Recommendation 3 – Mexico.